



**ĐƠN GHI DANH | ENROLLMENT FORM**  
**NIÊN KHÓA | SCHOOL YEAR: 2017-2018**

**I. THÔNG TIN CỦA GIA ĐÌNH – FAMILY INFORMATION**

<b>Gia đình đã ghi danh vào Cộng Đoàn chưa?</b> <i>(Is your family a registered member of St. Andrew Dung-Lac Mission)?</i>	<input type="checkbox"/> Rời (Yes)	<b>Số Ký Danh (Registration #):</b> _____	
	<input type="checkbox"/> Chưa (No)		
<b>Người Liên Lạc Chính – Cha/Mẹ</b> <i>(Primary Contact Person)</i>	<b>Họ và Tên (Last, Middle, First Name):</b> _____ <b>Số Điện Thoại (Phone):</b> _____ <b>Địa Chỉ Điện Thư (Email):</b> _____		
<b>Người Liên Lạc 2 – Cha/Mẹ</b> <i>(Secondary Contact Person)</i>	<b>Họ và Tên (Last, Middle, First Name):</b> _____ <b>Số Điện Thoại (Phone):</b> _____ <b>Địa Chỉ Điện Thư (Email):</b> _____		
<b>Địa Chỉ Nhà</b> <i>(Home Address)</i>	Số Nhà (Number and Street Address) _____ Thành Phố (City) _____ Tiểu Bang (State) _____ Zip Code _____		
<b>Tên Hãng Bảo Hiểm Sức Khỏe (Name of Medical Insurance):</b> _____ <b>Số Hồ Sơ/Hợp Đồng (Policy/Group/ID Number):</b> _____			

**II. THÔNG TIN CỦA HỌC SINH – STUDENT INFORMATION**

Tên Thánh, Họ và Tên của Học sinh <i>(Student's Patron Saint and Full Name)</i>  <i>Tên thánh, họ, tên đệm, tên gọi</i> <i>(Patron saint, last name, middle name, first name)</i>	Ngày Sinh <i>(Date of Birth)</i>  <i>(mm/dd/yyyy)</i>	Xin Ghi Danh vào <i>(Enroll in)</i>		Bí Tích đã Lãnh Nhận <i>(Sacraments Received)</i>			Lớp tại trường phổ thông <i>(Grade at public/private school)</i>
		Việt Ngữ <i>(Vietnamese)</i>	Giáo Lý <i>(Catechism)</i>	Rửa Tội <i>(Baptism)</i>	Rước Lễ Lần Đầu <i>(First Communion)</i>	Thêm Sức <i>(Confirmation)</i>	
		Lớp <i>(Grade)</i>	Lớp <i>(Grade)</i>				
1				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

❖ Các em ghi danh vào Lớp Thêm Sức cần nộp một bản sao của Chứng Chỉ Rửa Tội và Chứng Chỉ Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu.  
*Students enrolling in Confirmation Class need to submit a photocopy of their Baptismal and First Communion Certificates.*

**III. LỜI CAM KẾT – PLEDGE**

Chúng tôi cam kết khuyến khích các con/em luôn tuân theo các điều lệ của Trường GL & VN tại CĐ Thánh Anrê Dũng Lạc.  
*We pledge to encourage our child/children to always comply with the code of student conduct of the Vietnamese and Catechism Sunday School at St. Andrew Dung-Lac Catholic Church.*

Chữ Ký của Phụ Huynh/Người Giám Hộ \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_\_ Tháng \_\_\_\_\_ Năm \_\_\_\_\_  
*(Signature of Parent/Guardian) (Day) (Month) (Year)*

**DÀNH CHO BAN GHI DANH - FOR SCHOOL USE ONLY**

Ngày Nhận: \_\_\_\_\_ Người Nhận: \_\_\_\_\_ Cash/Check #: \_\_\_\_\_ Ngân Khoản: \$ \_\_\_\_\_